

~~Bankruptcy~~  
**UNITED STATES DISTRICT COURT**  
 for the  
**Eastern District of Michigan**

John M. Matelic

Plaintiff/Petitioner

2014 FEB 19 P 12:08

v.

Civil Action No. 12-13523

Benny Mendoza Et al.

Defendant/Respondent

U.S. BANKRUPTCY COURT  
E.D. MICHIGAN - DETROIT

13-53846

~~Bankruptcy~~  
**APPLICATION TO PROCEED IN DISTRICT COURT WITHOUT PREPAYING FEES OR COSTS**

I am a plaintiff or petitioner in this case and declare that I am unable to pay the costs of these proceedings and that I am entitled to the relief requested.

In support of this application, I answer the following questions under penalty of perjury:

1. *If incarcerated.* I am being held at: Gus Harrison Correctional Facility.  
 If employed there, or have an account in the institution, I have attached to this document a statement certified by the appropriate institutional officer showing all receipts, expenditures, and balances during the last six months for any institutional account in my name. I am also submitting a similar statement from any other institution where I was incarcerated during the last six months.

2. *If not incarcerated.* If I am employed, my employer's name and address are:

My gross pay or wages are: \$ \_\_\_\_\_, and my take-home pay or wages are: \$ \_\_\_\_\_ per  
 (specify pay period) \_\_\_\_\_.

3. *Other Income.* In the past 12 months, I have received income from the following sources (check all that apply):

- |  |   |  |
|--|---|--|
| (a) Business, profession, or other self-employment | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> No |
| (b) Rent payments, interest, or dividends          | <input type="checkbox"/> Yes            | <input checked="" type="checkbox"/> No |
| (c) Pension, annuity, or life insurance payments   | <input type="checkbox"/> Yes            | <input checked="" type="checkbox"/> No |
| (d) Disability, or worker's compensation payments  | <input type="checkbox"/> Yes            | <input checked="" type="checkbox"/> No |
| (e) Gifts, or inheritances                         | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No            |
| (f) Any other sources                              | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No            |

If you answered "Yes" to any question above, describe below or on separate pages each source of money and state the amount that you received and what you expect to receive in the future.

M.D.O.C 15<sup>00</sup> per month (Employment)

Family Gifts 35<sup>00</sup> month

4. Amount of money that I have in cash or in a checking or savings account: \$ 0.

5. Any automobile, real estate, stock, bond, security, trust, jewelry, art work, or other financial instrument or thing of value that I own, including any item of value held in someone else's name (describe the property and its approximate value):

NONE

6. Any housing, transportation, utilities, or loan payments, or other regular monthly expenses (describe and provide the amount of the monthly expense):

NONE

7. Names (or, if under 18, initials only) of all persons who are dependent on me for support, my relationship with each person, and how much I contribute to their support:

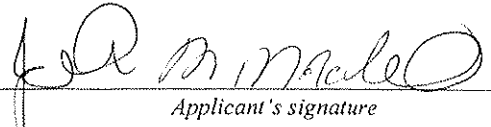
Justin M. Matelic <sup>13</sup> child support 0  
Before incarceration 110<sup>00</sup> per month

8. Any debts or financial obligations (describe the amounts owed and to whom they are payable):

Fines costs Restitution case #	3,750 <sup>00</sup>
Fines costs Restitution case #	998 <sup>00</sup>
Student loan	3,500 <sup>00</sup>

Declaration: I declare under penalty of perjury that the above information is true and understand that a false statement may result in a dismissal of my claims.

Date: Feb 7<sup>th</sup> 2014

  
Applicant's signature  
John Michael Matelic  
Printed name

FILED

United States Bankruptcy Court  
Eastern District of Michigan  
Southern Division

2014 FEB 19 P 12:01

U.S. BANKRUPTCY COURT  
E.D. MICHIGAN-DETROIT

Case no: 12-13523

Case no: 13-53846

- 1) My name is John M. Matelic #524299, I'm incarcerated at the Gus Harrison Correctional Facility 2727 E. Beecher St. Adrian, Mich 49221.
- 2) I am writing this Honorable Court asking for permission to proceed in Bankruptcy Court without prepayment of Fees or Costs.
- 3) Enclosed with this request is an ① application to proceed without prepayment of fees or costs, ② Order directing service without prepayment of costs and a prior determination that allows plaintiff John M. Matelic to proceed in forma pauperis. ③ Notice of filing Fee case # 2:12-CV-13523 Paid in Full. ④ Certificate of prisoner account Activity and affidavit regarding suspension of prisoner fee/cost.
- 4) This Plaintiff Prays this Honorable Bankruptcy Court allows him to file this Motion to lift Automatic Stay for case no: 13-53846, and to proceed in forma pauperis

Feb 7<sup>th</sup> 2014

Thank you  
Respectfully Requested  
John M. Matelic  
J. M. Matelic  
In Pro-per